

2017

SANSKRIT—GENERAL

Third Paper

Full Marks : 100

The figures in the margin indicate full marks.  
Candidates are required to give their answers  
in their own words as far as practicable.

Unit - I

(Marks : 40)

1. Answer any two of the following questions :  $15 \times 2 = 30$

নিম্নলিখিত প্রশ্নগুলির যে-কোনও দুটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

(a) How many *Parvans* are there in the *Mahābhārata*? Name the first four among them in proper sequence. Discuss the importance of *Mahābhārata* in the Indian society and literature.  $2+4+9=15$

মহাভারতের পর্বসংখ্যা কয়টি? তাদের মধ্যে প্রথম চারটি পর্বের নাম ক্রমানুসারে লেখ। ভারতীয় সমাজ ও সাহিত্যে মহাভারতের গুরুত্ব বিষয়ে আলোচনা কর।

(b) Discuss the opinions related to the origin of Sanskrit Drama. 15

সংস্কৃত নাট্যসাহিত্যের উৎপত্তি সম্বন্ধে মতবাদগুলি আলোচনা কর।

P.T.O.

( 2 )

- (c) What is meant by 'Lyric Poetry' or 'Khandakāvya' in Sanskrit? Give an account of any three such Kāvya in Sanskrit and their authors. 3+4+4+4=15

संस्कृत साहित्ये 'खण्डकाव्य' बलते की बोझाय? एह प्रकार तिनटि काव्य ओ तानेदर कविबिषये विवरण दाओ।

- (d) Write down the names of three authors of Sanskrit prose Kāvya and the works composed by them. Give informative notes on three of those works. 3+3+3+3+3=15

संस्कृत गद्यकाव्य-रचयिता तिनजन कवि ओ तांनेदर रचित काव्यगुलिर नाम लेख। तिनटि ग्रंथ सम्वन्धे तथ्यपूर्ण टीका लेख।

2. Write short notes on any two of the following : 5×2=10

ये-कानओ दुटि बिषये संक्षिप्त टीका लेख :

राजतरङ्गिणी, दशकुमारचरितम्, विशाखदत्तः, भारविः।

### Unit - II

(Marks : 20)

3. Answer any one of the following questions : 10

निम्नलिखित ये-कानओ एकटि प्रश्नेर उत्तर दाओ :

- (a) What is meant by the term 'Upaniṣad'? Discuss the nature of Ātman as expounded in the *Īsopaniṣad*. 2+8=10

'उपनिषद्' शब्देर अर्थ की? ईशोपनिषदे वर्णित आत्मार स्वरूप विवृत कर।

(b) Narrate the means of salvation as described in the *Īsopaniṣad*. 10

ঈশোপনিষদে বর্ণিত মুক্তির উপায় বিবৃত কর।

4. Translate into English or Bengali any *one* of the following Mantras : 5

নিম্নলিখিত মন্ত্রগুলির যে-কোনও একটি বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ কর :

(a) অন্ধং তমঃ প্রবিশন্তি যেঃবিদ্যামুপাসতে।

ততো ভূয় ইব তে তমো য উ বিদ্যায়াং রতাঃ ॥

(b) তদেজতি তন্নৈজতি তদু দূরে তদ্বন্তিকে।

তদন্তরস্য সর্বস্য তদু সর্বস্যাস্য বাহ্যতঃ ॥

5. Explain fully any *one* of the following : 5

নিম্নলিখিত যে কোনও একটির বিশদ ব্যাখ্যা কর :

(a) ईशा वास्यमिदं सर्वं यत् किं च जगत्यां जगत्।

तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा मा गृधः कस्यस्विद् धनम् ॥

(b) यस्मिन् सर्वाणि भूतानि आत्मैवाभूद् विजानतः।

तत्र को मोहः कः शोक एकत्वमनुपश्यतः ॥

### Unit - III

(Marks : 20)

6. Answer any *one* of the following questions : 10

নিম্নলিখিত যে-কোনও একটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

(a) Narrate the advice delivered by Brahmā to Vālmīki during his meditation.

ধ্যানরত বাল্মীকিকে ব্রহ্মা যে-উপদেশ দিয়েছিলেন তা বিবৃত কর।

P.T.O.



- (b) Narrate the incidents that inspired Vālmīki to compose the *Rāmāyana*.

যে-ঘটনাগুলি বাম্বীকিকে রামায়ণ রচনায় উদ্বুদ্ধ করেছিল সেগুলি বর্ণনা কর।

7. Translate into Bengali or English any *one* of the following : 4

নিম্নলিখিত যে-কোনও একটির বাংলা অথবা ইংরেজীতে অনুবাদ কর :

- (a) प्रजापतिसमः श्रीमान् धाता रिपुनिषूदनः ।

রক্ষিতা জীবলোকস্য সদৈব প্রিয়দর্শনঃ ॥

- (b) अकर्दममिदं तीर्थं भरद्वाज निशामय ।

রমণীয়ং প্রসন্নাম্বু সন্মনুচ্ছমনো যথা ॥

8. (a) Explain with reference to the context the following verse : 6

নিম্নলিখিত শ্লোকটির সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা লেখ :

सीताप्यनुगता रामं शशिनं रोहिणी यथा ।

पौरैरनुगते दूरं पित्रा दशरथेन च ॥

Or, অথবা

- (b) Answer the following questions : 2×3=6

নিম্নলিখিত প্রশ্নগুলির উত্তর দাও।

- (i) What prophecy was uttered by Brahmā to Vālmīki in context of the composition of *Rāmāyana* ?

রামায়ণ প্রসঙ্গে ব্রহ্মা বাম্বীকিকে কী ভবিষ্যবাণী করেছিলেন ?

(ii) Why did Vālmiki curse the fowler ?

বাল্মীকি ব্যাধকে কেন অভিশাপ দিয়েছিলেন?

(iii) Who were the sages Rāmacandra saw in Daṇḍakāraṇya ?

দণ্ডকারণ্যে রামচন্দ্র কোন্ কোন্ ঋষিকে দর্শন করেন?

**Unit - IV**

(Marks : 20)

9. Answer any *one* of the following questions : 10

নিম্নলিখিত যে-কোনও একটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

(a) How many types of forts are prescribed in the *Manusamhita*? Discuss fully. Which type of fort is deemed the best ? 2+6+2=10

মনুসংহিতায় উল্লিখিত দুর্গ কত প্রকার? এদের সম্পূর্ণ বিবরণ দাও। কোন্ দুর্গ উৎকৃষ্ট বলে বিবেচিত?

(b) Write in details about *Danda* after Manu. 10

মনুর অনুসরণে দণ্ড সম্বন্ধে বিস্তৃতভাবে লেখ।

10. Translate any *one* of the following verses into Bengali or English : 4

নিম্নলিখিত শ্লোকগুলির যে-কোনও একটি বাংলা অথবা ইংরাজীতে অনুবাদ কর :

(a) मृगयाक्षो दिवास्वप्नः परिवादः स्त्रियो मदः ।

तौर्यत्रिकं वृथाटया च कामजो दशको गणः ॥

P.T.O.

( 6 )

(b) बालोऽपि नावमन्तव्यो मनुष्य इति भूमिपः ।  
महती देवता ह्येषा नररूपेण तिष्ठति ॥

11. (a) Explain the following *śloka* with reference to the context : 6

निम्नलिखित श्लोकটি सप्रसङ्ग व्याख्या कर :

एकमेव दहत्यग्निर्नरं दुरूपसर्पिणम् ।

कुलं दहति राजाग्निः सपशुद्रव्यसंचयम् ।

Or, अथवा

(b) Write short notes on the following : 2×3=6

निम्नलिखित विषये संक्षिप्त टीका लेख :

उञ्छः, योगक्षेमम्, आन्वीक्षिकी ।

Or, अथवा

(c) Answer the following questions : 2×3=6

निम्ने प्रदत्त प्रश्नগুলির উত্তর দাও :

(i) Name the gods from whose parts the king is created.

যে যে দেবতার অংশ দ্বারা রাজা নির্মিত হয়েছেন, তাঁদের নাম লেখ।

(ii) What is meant by जाङ्गलदेशः ?

जाङ्गलदेश বলতে কী বোঝায় ?



( 7 )

(iii) How many *vyasanas* all together are mentioned by Manu ? What is the source of all *vyasanas* according to Manu ?

সর্বমোট মনু কতগুলি ব্যসনের উল্লেখ করেছেন?  
তাঁর মতে সকল ব্যসনের মূল উৎস কী?

---